

راهنمای بالینی

زوج درمانی

مؤلف:

آلن اس گورمن

مترجمان:

دکتر رزیتا امانی

(عضو هیأت علمی دانشگاه بوعلی سینا)

محمدرضا مجذوبی

صالح سپهری فر

ویراستار:

نفیسه مجذوبی

گورمن، آئن اس.	RC
راهنمای بالینی زوج درمانی / آئن اس. گورمن؛ ترجمه: رزیتا امانی، محمدرضا مجدوبی، صالح سپهری فر.	۴۸۸/۵
همدان: مرکز نشر دانشگاه بوعلی سینا، ۱۳۹۳.	۲۵ ر
۶۷۰ ص.	۱۳۹۳
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۲۸-۱۷۸-۵	
۱. زوج درمانی- دستورالعمل‌ها. ۲. زوج درمانی - روش‌ها. الف. گورمن، آئن اس. ب. امانی، رزیتا، مترجم. ج. مجدوبی، محمدرضا، مترجم. د. سپهری فر، صالح، مترجم.	
۶۱۶/۸۹	

عنوان: راهنمای بالینی زوج درمانی

مؤلف: گورمن، آئن اس.

مترجمان: دکتر رزیتا امانی، محمدرضا مجدوبی، صالح سپهری فر

داوران علمی: دکتر خداحمد مؤمنی، دکتر محمد عسگری، دکتر خسرو رشید

ویراستار ادبی: نفیسه مجدوبی

طراح جلد: سامیه سپهری فر

ناشر: مرکز نشر دانشگاه بوعلی سینا

مدیر مرکز نشر: محمدجواد بدالهی فر

چاپخانه: گیتی

صفحه و قطع: ۶۷۰- وزیر

نوبت چاپ: اول

تیراژ: ۱۰۰۰

قیمت: ۲۶۰۰۰ تومان

تاریخ انتشار: ۱۳۹۳

شماره کتاب: ۳۴۱- الف/ق

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۲۸-۱۷۸-۵

کلیه حقوق برای انتشارات دانشگاه بوعلی سینا محفوظ است

مراکز فروش در همدان: ۱. دانشگاه بوعلی سینا، اداره انتشارات تلفکس: ۰۸۱-۳۸۲۹۱۲۷۶

۲. خیابان شهید حسین فهمیده، رویروی پارک مردم، فروشگاه اداره انتشارات

۳. خیابان مهدیه رویروی خانه معلم- انتشارات دانشجو

نماینده‌گی فروش در تهران: ۱. مؤسسه کتابیران، میدان انقلاب، خیابان لبافی‌نژاد غربی (بعد از چهار راه کارگر جنوبی)،

بعد از فروشگاه سیلات، پلاک ۲۳۷، تلفن: ۶۶۴۲۳۴۱۶-۶۶۴۲۶۶۸۷

۲. نوپردازان، میدان انقلاب، خیابان لبافی‌نژاد، بین ۱۳ فروردین و اردیبهشت، پلاک ۲۰۶، تلفن: ۶۶۴۹۴۴۰۹-۶۶۴۱۱۱۷۳

۱	فصل اول	۱
	چارچوبی برای مطالعه‌ی مقایسه‌ای زوج‌درمانی: تاریخچه، مدل‌ها و کاربردها	
	آلن - اس - گورمن	
	بخش اول: رویکردهای شناختی- رفتاری	
۲	فصل دوم	۷۱
	زوج‌درمانی شناختی- رفتاری	
	دونالد باکوم، نورمن ایستین، جاسلین لاتیلاد، جنیفر کربای	
۳	فصل سوم	۱۷۳
	زوج‌درمانی رفتاری تلفیقی	
	سونا دیمیدجیان، کریستوفر مارتن، اندرو کریستنسن	
	بخش دوم: رویکردهای انسان‌گرایانه-وجودگرایانه	
۴	فصل چهارم	۲۵۳
	زوج درمانی هیجان‌مدار	
	سوزان جانسون	
۵	فصل پنجم	۳۳۵
	زوج‌درمانی به روش گاتمن	
	جان مردخای گاتمن، جولی شوارتز گاتمن	
	بخش سوم: رویکردهای ساختارگرایی اجتماعی	
۶	فصل ششم	۴۱۱
	زوج درمانی راه حل محور	
	مایکل هیت	
	بخش چهارم: رویکردهای سیستمی	
۷	فصل هفتم	۵۲۱
	زوج درمانی راهبردی کوتاه مدت	
	واردا شوهام، مایکل جی. روبراو، اودری ای. کلیبری	
۸	فصل هشتم	۵۸۷
	زوج درمانی ساختاری	
	گنورگ سیمون	

پیش‌گفتار

در کشور عزیز ما ایران حوزه‌ی مشاوره‌ی خانواده و خانواده‌درمانی دیر زمانی نیست که جایی برای خود گشوده است. در این سال‌ها یکی از شاخه‌های خانواده‌درمانی به نام زوج‌درمانی نظرات زیادی را به خود جلب کرده و کتاب‌های نه‌چندان زیادی نیز در این حوزه تألیف و ترجمه شده است. در این میان آنچه بیش از هر چیزی نظرات را به خود جلب می‌نماید، عدم وجود فرآیندی مناسب جهت کاربست صحیح ساختار نظری در کارهای بالینی است که تا حدودی باعث سلیقه‌ای شدن فرآیندهای درمان شده است.

بنابراین جای خالی کتابی جامع و کامل تحت عنوان «زوج‌درمانی» که در آن به مواردی از قبیل نظریه‌های مهم و به‌روز (که از طریق بررسی مشکلات مراجعان و ارائه‌ی نمونه‌های بالینی شکل گرفته‌اند)، نگاهی عمیق به فرآیند ارزیابی، تشخیص، تعیین اهداف، طرح برنامه، ارائه‌ی روش‌ها و راهبردها و در نهایت، تعیین میزان تغییر در زندگی زوج‌ها و نقش درمانگر و مراجعان در انجام این فرآیند پرداخته شده باشد، به چشم می‌خورد. لذا ترجمه‌ی این کتاب در راستای حل چنین فقدانیهایی بوده است.

مهم‌ترین ویژگی کتاب حاضر این است که زوج‌درمانگر مشهوری به نام «آلن گورمن» با دیدی جامع، متخصصان حاذق هر نظریه را گرد هم آورده تا هر یک از آنها به توضیح نظریه‌ای بپردازند که سال‌های سال بر پایه‌ی آن گام برداشته و تمام ظرافت‌های کاربست آن را در کار بالینی به ورطه‌ی عمل کشانده‌اند.

در جلد اول این کتاب، ابتدا کلیاتی در رابطه با زوج‌درمانی، تاریخچه و گذرگاه‌های حساس آن در طول زمان بیان شده است و آلن گورمن در این فصل ساختاری منظم به هر یک از نویسندگان ارائه داده تا دانسته‌های خود را به صورت یک‌شکل و منظم بیان دارند. سپس نظریات زوج‌درمانی در قالب چهار بخش نظریات شناختی- رفتاری، انسان‌گرایانه- وجودگرایانه، ساختارگرایی اجتماعی و سیستمی معرفی شده است که در بخش اول به زوج‌درمانی شناختی- رفتاری و زوج‌درمانی رفتاری تلفیقی، در بخش دوم به زوج‌درمانی هیجان‌مدار و زوج‌درمانی با روش گاتمن، در بخش سوم به زوج‌درمانی کوتاه‌مدت راه حل محور، و در بخش چهارم به زوج‌درمانی کوتاه‌مدت راهبردی و زوج-درمانی ساختاری پرداخته شده است.

ویژگی دیگر این کتاب جهت استفاده‌ی متخصصان، خانواده‌درمانگران و زوج‌درمانگران این است که در هر فصل، یک نظریه با ساختاری منظم شامل عناوین «زوج‌های سالم/ناسالم و کارآمد/ناکارآمد، موارد کاربرد نظریه، فرآیند درمان، نقش درمانگر، ارزیابی، برنامه‌ریزی درمانی، هدف‌گذاری، فرآیندهای و راهبردها، عناصر درمان‌بخش و مکانیزم‌های تغییر، موارد کاربرد درمان و حمایت‌های تجربی، و خاتمه‌ی درمان» جهت کار بالینی ساختارمند به شیوه‌ای بسیار شفاف ارائه شده است که می‌تواند به مانند نقشه‌ی راهی که نه تنها در آن مسافت از مبدأ به مقصد، بلکه تمام جزئیات سفر با زوجین، ره‌نوشه‌ی سفر، پیچ و خم‌ها و گردنه‌های مسیر و موانع احتمالی مشخص شده است، زوج‌درمانگر و زوجین را در طول مسیر تغییر یاری دهد.

جان کلام اینکه این کتاب یکی از کامل‌ترین کتاب‌های حوزه‌ی زوج‌درمانی است که می‌تواند چراغ راهی برای متخصصان خانواده و زوج باشد و مطالعه‌ی آن به اساتید و دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد و دکتری تخصصی این حوزه پیشنهاد می‌شود.

مترجمان این کتاب تمام تلاش خود را در جهت ترجمه‌ی روشن و روان آن به کار گرفته‌اند و در عین حال پذیرای هرگونه نظری در جهت ارتقای کیفیت ترجمه‌ی کتاب می‌باشند.

دکتر رزیتا امانی

متخصص مشاوره‌ی خانواده و زوج

استادیار دانشگاه بوعلی سینا همدان